



# Совет Безопасности

Distr.: General  
29 June 2017  
Russian  
Original: English

## Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии: проект резолюции

*Совет Безопасности,*

*напоминая об эмбарго на поставки оружия, запрете на поездки, замораживании активов и мерах в отношении незаконного экспорта нефти, которые были введены и изменены резолюциями 1970 (2011), 1973 (2011), 2009 (2011), 2040 (2012), 2095 (2013), 2144 (2014), 2146 (2014), 2174 (2014), 2213 (2015), 2278 (2016), 2292 (2016) и 2357 (2017) (Меры), и о том, что мандат Группы экспертов, учрежденной в соответствии с пунктом 24 резолюции 1973 (2011), с изменениями, внесенными резолюциями 2040 (2012), 2146 (2014), 2174 (2014) и 2213 (2015), был продлен до 31 июля 2017 года резолюцией 2278 (2016),*

*вновь подтверждая свою твердую приверженность суверенитету, независимости, территориальной целостности и национальному единству Ливии,*

*ссылаясь на резолюцию 2259 (2015), в которой он приветствовал подписание 17 декабря 2015 года в Схирате, Марокко, Ливийского политического соглашения и одобрил Римское коммюнике от 13 декабря 2015 года в поддержку правительства национального согласия как единственного законного правительства Ливии, которое должно находиться в Триполи, и выражаясь далее в этой связи свою решимость поддерживать правительство национального согласия,*

*с удовлетворением отмечая состоявшееся 10 марта 2016 года в рамках ливийского политического диалога совещание, на котором была подтверждена приверженность поддержке Ливийского политического соглашения, и приветствуя далее прилагаемые в последнее время усилия по укреплению диалога между ливийцами, поддерживаемые соседями Ливии и региональными организациями, и отмечая важность того, чтобы при содействии Организации Объединенных Наций и под руководством самих ливийцев осуществлялся процесс продвижения инклюзивного политического диалога,*

*подчеркивая главную ответственность правительства национального согласия за принятие соответствующих мер по предотвращению незаконного экспорта из Ливии нефти, в том числе сырой нефти и продуктов нефтепереработки, и вновь подтверждая важность международной поддержки суверенитета Ливии над ее территорией и ресурсами,*



*выражая свою озабоченность в связи с тем, что незаконный экспорт из Ливии нефти, в том числе сырой нефти и продуктов нефтепереработки, подрывает усилия правительства национального согласия и создает угрозу миру, безопасности и стабильности в Ливии,*

*выражая поддержку усилиям Ливии по мирному урегулированию перевоев с экспортом ливийских энергоносителей и **вновь заявляя** о том, что контроль над всеми объектами должен быть возвращен соответствующим властям,*

*вновь выражая далее свою озабоченность по поводу деятельности, которая может негативно повлиять на целостность и единство государственных финансовых учреждений Ливии и Национальной нефтяной корпорации, обращая особое внимание на важность того, чтобы эти учреждения продолжали работать на благо всех ливийцев, и подчеркивая необходимость того, чтобы правительство национального согласия в срочном порядке приступило к осуществлению единоличного и эффективного надзора за деятельностью Национальной нефтяной корпорации, Центрального банка Ливии и Ливийского инвестиционного управления без ущерба для будущего конституционного устройства в соответствии с Ливийским политическим соглашением,*

*ссылаясь далее на резолюцию 2259 (2015), в которой содержится призыв к государствам-членам прекратить поддержку параллельных структур, которые заявляют, что являются законной властью, но которые находятся за рамками Ливийского политического соглашения, как это установлено в нем, равно как и официальные контакты с такими структурами,*

*напоминая о том, что нормативно-правовую базу применительно к деятельности в океанах и морях определяют нормы международного права, закрепленные в Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года,*

*ссылаясь далее на резолюции 2292 (2016) и 2357 (2017), которыми в связи с соблюдением оружейного эмбарго санкционируется проведение в течение оговоренного в них срока досмотра в открытом море у побережья Ливии направляющихся в Ливию или из нее судов, в отношении которых имеются предположения, что на них перевозятся оружие или связанные с ним материальные средства в нарушение соответствующих резолюций Совета Безопасности, и конфискацию и утилизацию таких товаров при условии, что государства-члены будут добросовестно заручаться предварительным согласием государства флага этого судна на проведение любых досмотров, действуя при этом в соответствии с этими резолюциями,*

*вновь подтверждая важность привлечения к ответственности виновных в нарушении или ущемлении прав человека или же в нарушении норм международного гуманитарного права, включая тех, кто причастен к нападениям на гражданских лиц, и подчеркивая необходимость передачи задержанных государственным органам власти,*

*вновь выражая поддержку правительству национального согласия, о которой заявлено в пункте 3 резолюции 2259 (2015), и отмечая в этой связи конкретные просьбы к правительству национального согласия, содержащиеся в настоящей резолюции,*

*вновь обращаясь* ко всем государствам-членам с просьбой всецело поддерживать усилия Специального представителя Генерального секретаря и сотрудничать с ливийскими властями и Миссией Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ) в целях выработки пакета скоординированных мер поддержки для укрепления потенциала правительства национального согласия в соответствии с ливийскими приоритетами и в ответ на просьбы об оказании помощи,

*определяя*, что ситуация в Ливии по-прежнему представляет угрозу международному миру и безопасности,

*действуя* на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

### **Предотвращение незаконного экспорта нефти, в том числе сырой нефти и продуктов нефтепереработки**

1. *осуждает* попытки незаконного экспорта из Ливии нефти, в том числе сырой нефти и продуктов нефтепереработки, включая попытки параллельных структур, которые действуют не под эгидой правительства национального согласия;

2. *постановляет* продлить до 15 ноября 2018 года срок действия разрешений и мер, предусмотренных в резолюции 2146 (2014), и *постановляет далее*, что разрешения и меры, предусмотренные в этой резолюции, применяются в отношении судов, осуществляющих загрузку, перевозку и слив нефти, в том числе сырой нефти и продуктов нефтепереработки, которые экспортят или которые пытаются экспорттировать в нарушение закона из Ливии;

3. *с удовлетворением отмечает*, что правительство национального согласия назначило координатора, отвечающего за связь с Комитетом, учрежденным во исполнение пункта 24 резолюции 1970 (2011), в отношении мер, предусмотренных в резолюции 2146 (2014), и уведомило о нем Комитет, *просит* координатора продолжать информировать Комитет о любых судах, перевозящих нефть, в том числе сырую нефть и продукты нефтепереработки, незаконно экспортруемые из Ливии, *и настоятельно призывает* правительство национального согласия обеспечить регулярное обновление предоставляемой Комитету информации о портах, нефтяных месторождениях и объектах, находящихся под его контролем, и информировать Комитет о механизме, используемом для сертификации законного экспорта нефти, в том числе сырой нефти и продуктов нефтепереработки;

4. *призывает* правительство национального согласия, на основе любой информации о таких экспортных поставках или попытках экспорта, оперативно связываться в первую очередь с соответствующим государством флага судна для урегулирования этого вопроса и *поручает* Комитету немедленно информировать все соответствующие государства-члены об уведомлениях, направляемых Комитету координатором правительства национального согласия в отношении судов, перевозящих нефть, в том числе сырую нефть и продукты нефтепереработки, незаконно экспортруемые из Ливии;

### **Эффективный надзор над финансовыми учреждениями**

5. *просит* правительство национального согласия уведомить Комитет, как только оно приступит к осуществлению единоличного и эффективного надзора за деятельностью Национальной нефтяной корпорации, Центрального банка Ливии и Ливийского инвестиционного управления;

## **Оружейное эмбарго**

6. с удовлетворением отмечает назначение правительством национального согласия координатора во исполнение пункта 6 резолюции 2278, принимает к сведению проведение этим координатором брифинга для Комитета о структуре сил безопасности, находящихся под контролем правительства, о созданной инфраструктуре, обеспечивающей безопасное хранение, регистрацию, обслуживание и распределение военного снаряжения правительственными силами безопасности, и о потребностях в учебной подготовке, продолжает подчеркивать важность того, чтобы правительство национального согласия осуществляло контроль над вооружениями и обеспечивало их безопасное хранение при поддержке международного сообщества, и особо отмечает, что обеспечение безопасности и защиты Ливии от терроризма должно быть задачей единых и укрепленных национальных сил безопасности, находящихся в исключительном ведении правительства национального согласия в рамках Ливийского политического соглашения;

7. подтверждает, что правительство национального согласия может представлять в соответствии с пунктом 8 резолюции 2174 (2014) запросы на поставку, продажу или передачу вооружений и связанных с ними материальных средств, включая соответствующие боеприпасы и комплектующие части, для использования силами безопасности под его контролем в борьбе с «Исламским государством Ирака и Леванта» (ИГИЛ, известное также как ДАИШ), группами, которые присягнули на верность ИГИЛ, «Ансар аш-Шариа» и другим действующим в Ливии группам, связанным с «Аль-Кайдой», призывает Комитет оперативно рассматривать такие запросы и подтверждает готовность Совета Безопасности при необходимости изучить возможность пересмотра режима оружейного эмбарго;

8. настоятельно призывает государства-члены оказывать содействие правительству национального согласия, по его просьбе, путем предоставления ему необходимой помощи в сфере безопасности и в деле наращивания потенциала в ответ на угрозы безопасности Ливии и в целях разгрома ИГИЛ, групп, которые присягнули на верность ИГИЛ, «Ансар аш-Шариа» и другим действующим в Ливии группам, связанным с «Аль-Кайдой»;

9. настоятельно призывает правительство национального согласия к дальнейшему совершенствованию мониторинга и контроля вооружений и связанных с ними материальных средств, поставляемых, продаваемых или передаваемых Ливии в соответствии с пунктом 9(с) резолюции 1970 (2011) или пунктом 8 резолюции 2174 (2014), в том числе на основе использования сертификатов конечных пользователей, выдаваемых правительством национального согласия, просит Группу экспертов, учрежденную пунктом 24 резолюции 1973 (2011), провести консультации с правительством национального согласия по вопросу о гарантиях, необходимых для безопасного приобретения вооружений и связанных с ними материальных средств и обеспечения их сохранности, и настоятельно призывает государства-члены и региональные организации оказывать помощь правительству национального согласия, по его просьбе, в укреплении существующих для этого инфраструктуры и механизмов;

10. призывает правительство национального согласия повысить эффективность соблюдения оружейного эмбарго, в том числе во всех пунктах въезда, как только оно начнет осуществлять надзор, и призывает все государства-члены сотрудничать в этих усилиях;

### **Запрет на поездки и замораживание активов**

11. *подтверждает*, что меры, касающиеся запрета на поездки и замораживания активов, указанные в пунктах 15, 16, 17, 19, 20 и 21 резолюции 1970 (2011), с изменениями, внесенными пунктами 14, 15 и 16 резолюции 2009 (2011) и пунктом 11 резолюции 2213 (2015), применяются к физическим и юридическим лицам, включенным в санкционный перечень согласно данной резолюции и резолюции 1973 (2011) и Комитетом, учрежденным пунктом 24 резолюции 1970 (2011), *подтверждает*, что эти меры применяются также к физическим и юридическим лицам, которые, как было установлено Комитетом, совершают другие действия, создающие угрозу миру, стабильности или безопасности Ливии, или оказывают поддержку таким действиям либо затрудняют или подрывают успешное завершение процесса политического перехода в стране, и *постановляет*, что, помимо действий, перечисленных в подпунктах (а)-(ф) пункта 11 резолюции 2213 (2015), такие действия могут включать, в частности, планирование и спонсирование нападений на персонал Организации Объединенных Наций, включая членов Группы экспертов, учрежденной пунктом 24 резолюции 1973 (2011), с изменениями, внесенными резолюциями 2040 (2012), 2146 (2014), 2174 (2014), 2213 (2015) и настоящей резолюцией (Группа), равно как руководство такими нападениями и участие в них;

12. *подтверждает* свое намерение обеспечить, чтобы активы, замороженные в соответствии с пунктом 17 резолюции 1970 (2011), были впоследствии переданы на благо ливийского народа, и, принимая к сведению письмо, распространенное в качестве документа S/2016/275, *заявляет* о готовности Совета Безопасности при необходимости рассмотреть изменения к режиму замораживания активов по просьбе правительства национального согласия;

### **Группа экспертов**

13. *постановляет* продлить мандат Группы экспертов (Группа), учрежденной пунктом 24 резолюции 1973 (2011), с изменениями, внесенными резолюциями 2040 (2012), 2146 (2014), 2174 (2014) и 2213 (2015), до 15 ноября 2018 года и *постановляет*, что возложенные на Группу функции остаются в том виде, в каком они определены в резолюции 2213 (2015), и применяются также в отношении Мер, уточненных в настоящей резолюции;

14. *постановляет*, что не позднее 28 февраля 2018 года Группа представит Совету промежуточный доклад о своей работе и что и не позднее 15 сентября 2018 года она представит Совету после обсуждения с Комитетом заключительный доклад со своими выводами и рекомендациями;

15. *настоятельно призывает* все государства, соответствующие органы Организации Объединенных Наций, включая МООНПЛ, и другие заинтересованные стороны в полной мере сотрудничать с Комитетом и Группой, в частности посредством предоставления любой имеющейся в их распоряжении информации об осуществлении мер, предусмотренных в резолюциях 1970 (2011), 1973 (2011), 2146 (2014) и 2174 (2014), с изменениями, внесенными резолюциями 2009 (2011), 2040 (2012), 2095 (2013), 2144 (2014), 2213 (2015), 2278 (2016), 2292 (2016) и 2357 (2017), а также настоящей резолюцией, особенно о случаях несоблюдения, и *призывает* МООНПЛ и правительство национального согласия оказывать Группе помощь в проведении ее расследований на территории Ливии, в том числе путем передачи информации, содействия транзиту и предоставления доступа к складам для хранения оружия, сообразно обстоятельствам;

16. *призывает* все стороны и все государства обеспечивать безопасность членов Группы экспертов и *призывает далее* все стороны и все государства, включая Ливию и страны региона, предоставлять им беспрепятственный и незамедлительный доступ, в частности к лицам, документам и объектам, которые, по мнению Группы экспертов, имеют отношение к выполнению ее ман-дата;

17. *заявляет* о своей готовности провести обзор предусмотренных настоящей резолюцией Мер с точки зрения их целесообразности, в том числе на предмет их усиления, корректировки, приостановления или отмены, и о своей готовности при необходимости в любое время пересмотреть мандат МООНПЛ и Группы с учетом изменения обстановки в Ливии;

18. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.

---